II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

DOCUMENTI ALLEGATI AL BILANCIO GENERALE PER L'UNIONE EUROPEA

Stato delle entrate e delle spese della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro per l'esercizio 1998

(98/231/CE)

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 14, secondo comma del regolamento (CEE) n. 1417/76 del Consiglio, del 1º giugno 1976, recante le disposizioni finanziarie applicabili alla Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro ([1]), modificato dal regolamento (CEE) n. 1949/93 ([2]), «lo stato delle entrate e delle spese nonché la tabella dell'organico sono pubblicati nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* contemporaneamente al bilancio generale delle Comunità europee».

([1]) GU n. L 164 del 24. 6. 1976, pag. 16.
([2]) GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 26.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

Gli importi del presente documento di bilancio sono espressi in ecu, salvo indicazione contraria.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

STATO DELLE ENTRATE

Riepilogo

Titolo	Denominazione	Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
1	*Sovvenzione della Comunità europea*	13 600 000	13 600 000	13 400 000,—
5	*Entrate varie*	250 000	250 000	250 000,—
6	*Entrate per servizi resi contro pagamento*	150 000	150 000	150 000,—
	TOTALE GENERALE	**14 000 000**	**14 000 000**	**13 800 000,—**

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 1

SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA

CAPITOLO 1 0 — SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA

1 0 0 ***Sovvenzione della Comunità europea***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
13 600 000	13 600 000	13 400 000,—

Commento

Regolamento (CEE) n. 1365/75 del Consiglio, del 26 maggio 1975, concernente l'istituzione di una Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 139 del 30. 5. 1975, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 1947/93 (GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 13).

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 15, paragrafo 2 di questo regolamento, viene iscritta nel bilancio generale per l'Unione europea una sovvenzione destinata alla Fondazione. L'entrata iscritta corrisponde alla sovvenzione prevista (articolo B3-4 2 0 dello stato delle spese della sezione III «Commissione» del bilancio generale).

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 5

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI ED IMMOBILI

5 0 0 ***Proventi della vendita di beni mobili ed immobili***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
5 000	5 000	—

CAPITOLO 5 2 — REDDITI DI FONDI COLLOCATI, INTERESSI BANCARI ED ALTRI

5 2 0 ***Redditi di fondi collocati, interessi bancari ed altri***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
195 000	195 000	200 000,—

CAPITOLO 5 4 — ENTRATE VARIE NON UTILIZZATE CHE POSSONO ESSERE REIMPIEGATE

5 4 0 ***Entrate varie non utilizzate che possono essere reimpiegate***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
40 000	40 000	35 000,—

CAPITOLO 5 9 — ALTRE ENTRATE PER OPERAZIONI AMMINISTRATIVE

5 9 0 ***Altre entrate per operazioni amministrative***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
10 000	10 000	15 000,—

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 6

ENTRATE PER SERVIZI RESI CONTRO PAGAMENTO

CAPITOLO 60 — ENTRATE PER SERVIZI RESI CONTRO PAGAMENTO

600 ***Entrate per servizi resi contro pagamento***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
90 000	100 000	100 000,—

601 ***Entrate da accordi di cofinanziamento***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
—	—	—

602 ***Entrate dalla vendita di pubblicazioni***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
50 000	40 000	40 000,—

603 ***Proventi dei fitti e dei subaffitti di beni immobili***

Esercizio 1998	Esercizio 1997	Esercizio 1996
10 000	10 000	10 000,—

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

STATO DELLE SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1998 e 1997) e dell'esecuzione (1996)

Titolo	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1	Personale	6 900 000	6 650 000	5 900 130,92
2	Immobili, materiale e spese varie di funzionamento	1 100 000	1 100 000	1 153 738,93
3	Spese operative	6 000 000	6 250 000	6 549 974,43
	TOTALE GENERALE	**14 000 000**	**14 000 000**	**13 603 844,28**

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 1

PERSONALE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Agenti che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base	3 800 000	3 780 000	3 396 417,80
1 1 0 1	Assegni familiari	494 000	472 000	417 838,38
1 1 0 2	Indennità di dislocazione	418 000	434 000	378 863,24
1 1 0 3	Indennità di segreteria	50 000	48 000	44 381,80
	Totale dell'articolo 1 1 0	4 762 000	4 734 000	4 237 501,22
1 1 2	***Corsi di perfezionamento, corsi linguistici, riaddestramento e informazione del personale***	38 000	37 000	45 403,64
1 1 3	***Contributi di sicurezza sociale a carico del datore di lavoro***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia	129 000	132 000	118 065,48
1 1 3 1	Assicurazione contro infortuni e malattie professionali	29 000	30 000	26 738,26
1 1 3 2	Assicurazione contro la disoccupazione	30 000	31 000	27 073,23
	Totale dell'articolo 1 1 3	188 000	193 000	171 876,97
1 1 4	***Assegni ed indennità varie***			
1 1 4 1	Spese di viaggio per ferie annuali	130 000	114 000	93 735,86
1 1 4 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi	1 000	1 000	513,95
	Totale dell'articolo 1 1 4	131 000	115 000	94 249,81
1 1 5	***Lavoro straordinario***	21 000	13 000	20 245,26
1 1 7	***Prestazioni di complemento***			
1 1 7 5	Personale interinale, altri servizi, lavoro di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno	631 000	675 000	779 062,65
1 1 7 6	Funzionari staccati da organismi degli Stati membri	220 000	170 000	244 752,09

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 1 3 — MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1 1 7	*(seguito)*			
1 1 7 7	Funzionari in formazione	28 000	18 000	23 795,57
	Totale dell'articolo 1 1 7	879 000	863 000	1 047 610,31
1 1 8	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1 1 8 0	Spese varie per l'assunzione	48 000	81 000	27 700,98
1 1 8 1	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)	6 000	4 000	1 393,26
1 1 8 2	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento	21 000	34 000	3 709,06
1 1 8 3	Spese di trasloco	28 000	20 000	16 184,91
1 1 8 4	Indennità giornaliere temporanee	12 000	15 000	7 437,77
	Totale dell'articolo 1 1 8	115 000	154 000	56 425,98
1 1 9	***Coefficienti correttori***	275 000	41 000	– 248 240,60
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	6 409 000	6 150 000	5 425 072,59
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Spese di missione, di trasferta ed altre spese accessorie***	440 000	452 000	429 840,23
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	440 000	452 000	429 840,23
	CAPITOLO 1 4			
1 4 0	***Ristoranti e mense***	33 000	31 000	29 280,75
1 4 1	***Servizio medico***	6 000	5 000	4 259,87
1 4 2	***Altre provvidenze***	5 000	5 000	5 814,62

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1 4 3	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***	7 000	7 000	5 862,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	51 000	48 000	45 218,10
	Totale del titolo 1	**6 900 000**	**6 650 000**	**5 900 130,92**

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 1

PERSONALE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

1 1 0 Agenti che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico

1 1 0 0 Stipendi base

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
3 800 000	3 780 000	3 396 417,80

Commento

Stanziamento destinato al pagamento degli stipendi base calcolati secondo l'allegata tabella dell'organico dell'esercizio.

1 1 0 1 Assegni familiari

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
494 000	472 000	417 838,38

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare gli articoli da 6 a 8 dell'allegato IV.

Gli assegni familiari comprendono:

— l'assegno di famiglia, pari al 5 % dello stipendio base;

— l'assegno per figli a carico;

— l'indennità scolastica.

1 1 0 2 Indennità di dislocazione

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
418 000	434 000	378 863,24

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'articolo 10 dell'allegato IV.

L'indennità di dislocazione è pari al 16 % dell'ammontare complessivo dello stipendio base, dell'assegno di famiglia e dell'assegno per figli a carico.

1 1 0 3 Indennità di segreteria

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
50 000	48 000	44 381,80

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

1 1 2 ***Corsi di perfezionamento, corsi linguistici, riaddestramento e informazione del personale***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
38 000	37 000	45 403,64

1 1 3 ***Contributi di sicurezza sociale a carico del datore di lavoro***

Commento

Regolamento (CECA/CEE/Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'articolo 38, paragrafi 1 e 2.

1 1 3 0 Copertura dei rischi di malattia

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
129 000	132 000	118 065,48

1 1 3 1 Assicurazione contro infortuni e malattie professionali

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
29 000	30 000	26 738,26

1 1 3 2 Assicurazione contro la disoccupazione

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
30 000	31 000	27 073,23

Commento

La questione concernente l'assicurazione contro la disoccupazione è in fase di esame da parte del Consiglio.

1 1 4 ***Assegni ed indennità varie***

1 1 4 1 Spese di viaggio per ferie annuali

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
130 000	114 000	93 735,86

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'articolo 15 dell'allegato IV.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

11 4 *(seguito)*

1145 Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1 000	1 000	513,95

Commento

Stanziamento destinato a coprire le indennità per gli amministratori degli anticipi ed i contabili, conformemente al regolamento recante le disposizioni finanziarie applicabili alla Fondazione.

11 5 ***Lavoro straordinario***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
21 000	13 000	20 245,26

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'allegato II.

Le ore di lavoro straordinario prestate dal personale delle categorie C e D possono essere retribuite tramite versamento di un'indennità forfettaria o in base alla tariffa oraria appropriata.

11 7 ***Prestazioni di complemento***

1175 Personale interinale, altri servizi, lavoro di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
631 000	675 000	779 062,65

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'impiego di personale interinale, per traduzioni, riproduzioni (piante, disegni, grafici) e lavori di dattilografia affidati all'esterno.

1176 Funzionari staccati da organismi degli Stati membri

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
220 000	170 000	244 752,09

Commento

Stanziamento destinato a permettere alla Fondazione di organizzare un programma di scambi per funzionari pubblici degli Stati membri e persone designate dalle parti sociali, come deciso dalla direzione della Fondazione di concerto con il consiglio di amministrazione.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

11 7 *(seguito)*

1177 Funzionari in formazione

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
28 000	18 000	23 795,57

Commento

Stanziamento destinato a coprire la formazione amministrativa di giovani laureati e brevi visite di studio da parte di dipendenti statali provenienti dagli Stati membri e persone nominate dalle parti sociali.

118 ***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***

1180 Spese varie per l'assunzione

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
48 000	81 000	27 700,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno dei candidati convocati per concorsi ad un posto vacante, nonché le spese per l'esame medico di assunzione.

1181 Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
6 000	4 000	1 393,26

Commento

Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio in occasione dell'entrata in servizio, della cessazione dal servizio o del trasferimento degli agenti.

Esso copre anche le spese di viaggio dei familiari.

1182 Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
21 000	34 000	3 709,06

Commento

Stanziamento destinato a coprire le indennità:

— di prima sistemazione (a cui si applica il coefficiente correttore),

— di nuova sistemazione (a cui si applica il coefficiente correttore),

dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dal servizio seguita da una nuova sistemazione in altra località.

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

***11 8** (seguito)*

1183 Spese di trasloco

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
28 000	20 000	16 184,91

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'articolo 16 dell'allegato IV.

Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di trasloco agli agenti.

1184 Indennità giornaliere temporanee

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
12 000	15 000	7 437,77

Commento

Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 680/87 (GU n. L 72 del 14. 3. 1987, pag. 15), in particolare l'articolo 17 dell'allegato IV.

Stanziamento destinato al pagamento delle indennità giornaliere temporanee dovute agli agenti.

11 9** **Coefficienti correttori

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
275 000	41 000	− 248 240,60

Commento

Articolo destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori, ecc.

CAPITOLO 13 — MISSIONI E TRASFERTE

13 0** **Spese di missione, di trasferta ed altre spese accessorie

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
440 000	452 000	429 840,23

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di missione del personale della Fondazione.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 1 4 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

1 4 0 *Ristoranti e mense*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
33 000	31 000	29 280,75

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto complementare di attrezzature da ristoro e la sovvenzione dei pasti della mensa.

1 4 1 *Servizio medico*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
6 000	5 000	4 259,87

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per gli esami medici annuali.

1 4 2 *Altre provvidenze*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
5 000	5 000	5 814,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire le azioni sociali a favore del personale della Fondazione.

1 4 3 *Spese per ricevimenti e di rappresentanza*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
7 000	7 000	5 862,86

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di rappresentanza.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 2 0 — AFFITTO DI IMMOBILI: SPESE ACCESSORIE

CAPITOLO 2 1 — AFFITTI

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
	CAPITOLO 2 0			
2 0 1	***Assicurazioni***	25 000	25 000	14 999,78
2 0 2	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	67 000	89 000	55 255,88
2 0 3	***Pulizia e manutenzione***	87 000	114 000	74 988,76
2 0 4	***Sistemazione dei locali***	100 000	p.m.	111 393,68
2 0 5	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	42 000	42 000	21 999,72
2 0 9	***Altre spese relative agli immobili***	46 000	46 000	43 693,99
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	367 000	316 000	322 331,81
	CAPITOLO 2 1			
2 1 0	***Affitti***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 1	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 2 2			
2 2 0	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2 2 0 0	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici	13 000	12 000	19 923,86
2 2 0 1	Rinnovo di materiale e impianti tecnici	p.m.	—	0,—
2 2 0 2	Noleggio di materiale e impianti tecnici	35 000	34 000	34 969,73
2 2 0 3	Manutenzione, uso e riparazione di materiale e impianti tecnici	81 000	80 000	76 401,76
2 2 0 4	Automazione degli uffici	212 000	276 000	368 783,98
	Totale dell'articolo 2 2 0	341 000	402 000	500 079,33

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
2 2 1	***Mobilio***			
2 2 1 0	Attrezzatura iniziale — Mobilio	19 000	p.m.	0,—
2 2 1 1	Rinnovo di mobilio	p.m.	25 000	0,—
2 2 1 3	Manutenzione, uso e riparazione di mobilio	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 2 2 1	19 000	25 000	0,—
2 2 3	***Materiale da trasporto***			
2 2 3 1	Rinnovo di mezzi di trasporto	12 000	p.m.	11 019,91
2 2 3 3	Manutenzione, uso e riparazione di mezzi di trasporto	7 000	7 000	6 643,99
	Totale dell'articolo 2 2 3	19 000	7 000	17 663,90
2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2 2 5 0	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri	21 000	22 000	20 808,61
2 2 5 2	Abbonamenti a giornali e periodici	17 000	16 000	15 846,27
2 2 5 5	Abbonamenti ai servizi d'informazione rapida su schermo	10 000	8 000	7 612,54
	Totale dell'articolo 2 2 5	48 000	46 000	44 267,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 2	427 000	480 000	562 010,65
	CAPITOLO 2 3			
2 3 0	***Cancelleria e forniture d'ufficio***	28 000	26 000	28 597,85
2 3 2	***Oneri finanziari***			
2 3 2 0	Oneri bancari	36 000	36 000	24 000,—
	Totale dell'articolo 2 3 2	36 000	36 000	24 000,—
2 3 5	***Uniformi e tute da lavoro***	3 000	3 000	1 496,59
2 3 9	***Altre spese amministrative***			
2 3 9 0	Pubblicazioni	33 000	33 000	24 410,01

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 2 4 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
2 3 9	*(seguito)*			
2 3 9 4	Spese minute	1 000	1 000	955,07
	Totale dell'articolo 2 3 9	34 000	34 000	25 365,08
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 3	101 000	99 000	79 459,52
	CAPITOLO 2 4			
2 4 0	***Spese di affrancatura e di porto***	90 000	95 000	89 961,93
2 4 1	***Telefono, telegrafo, telex, radio, televisione***	115 000	110 000	99 975,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 4	205 000	205 000	189 936,95
	Totale del titolo 2	**1 100 000**	**1 100 000**	**1 153 738,93**

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — AFFITTO DI IMMOBILI: SPESE ACCESSORIE

201 ***Assicurazioni***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
25 000	25 000	14 999,78

Commento

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei contratti di assicurazione dell'immobile.

202 ***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
67 000	89 000	55 255,88

Commento

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei consumi durante l'anno.

203 ***Pulizia e manutenzione***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
87 000	114 000	74 988,76

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la manutenzione degli uffici della Fondazione.

204 ***Sistemazione dei locali***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
100 000	p.m.	111 393,68

Commento

Articolo destinato a coprire le spese per la sistemazione degli uffici della Fondazione, in particolare il completamento di un nuovo immobile.

205 ***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
42 000	42 000	21 999,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da misure di sicurezza e dalla sorveglianza degli uffici della Fondazione.

CAPITOLO 20 — AFFITTO DI IMMOBILI: SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

209 ***Altre spese relative agli immobili***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
46 000	46 000	43 693,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia di immobili non specificatamente previste, come la tassa per la nettezza urbana, il risanamento, la raccolta delle immondizie, ecc.

CAPITOLO 21 — AFFITTI

210 ***Affitti***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Articolo destinato a coprire l'affitto di un «bureau de passage» per la Fondazione a Bruxelles.

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

220 ***Impianti tecnici e automazione degli uffici***

2200 Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
13 000	12 000	19 923,86

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di attrezzature e macchinari tecnici.

2201 Rinnovo di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
p.m.	—	0,—

Commento

Voce destinata a coprire la sostituzione di attrezzature e macchinari tecnici.

2202 Noleggio di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
35 000	34 000	34 969,73

Commento

Stanziamento destinato a coprire il noleggio di attrezzature e macchinari tecnici.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 2 0 *(seguito)*

2 2 0 3 Manutenzione, uso e riparazione di materiale e impianti tecnici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
81 000	80 000	76 401,76

Commento

Stanziamento destinato a coprire la manutenzione delle attrezzature e dei macchinari tecnici.

2 2 0 4 Automazione degli uffici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
212 000	276 000	368 783,98

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, il noleggio e la manutenzione dell'attrezzatura inerente alla burotica.

2 2 1 ***Mobilio***

2 2 1 0 Attrezzatura iniziale — Mobilio

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
19 000	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire l'acquisto di mobilio per il personale e l'arredamento delle sale di riunione.

2 2 1 1 Rinnovo di mobilio

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
p.m.	25 000	0,—

2 2 1 3 Manutenzione, uso e riparazione di mobilio

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
p.m.	p.m.	0,—

Commento

Voce destinata a coprire le spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.

2 2 3 ***Materiale da trasporto***

2 2 3 1 Rinnovo di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
12 000	p.m.	11 019,91

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

2 2 3 *(seguito)*

2 2 3 3 Manutenzione, uso e riparazione di mezzi di trasporto

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
7 000	7 000	6 643,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di utilizzazione dei veicoli della Fondazione.

2 2 5 ***Spese di documentazione e di biblioteca***

2 2 5 0 Dotazione di biblioteca, acquisto di libri

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
21 000	22 000	20 808,61

Commento

Stanziamento destinato a coprire gli acquisti di volumi, documenti ed altre pubblicazioni non periodiche necessarie alla Fondazione.

2 2 5 2 Abbonamenti a giornali e periodici

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
17 000	16 000	15 846,27

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per abbonamenti a giornali, periodici specializzati, gazzette ufficiali, documenti parlamentari, bollettini vari ed altre pubblicazioni specializzate.

2 2 5 5 Abbonamenti ai servizi d'informazione rapida su schermo

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
10 000	8 000	7 612,54

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'accesso in linea alle basi di dati.

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

2 3 0 ***Cancelleria e forniture d'ufficio***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
28 000	26 000	28 597,85

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti per apparecchi di riproduzione.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

2 3 2 ***Oneri finanziari***

2 3 2 0 Oneri bancari

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
36 000	36 000	24 000,—

Commento

Stanziamento destinato a finanziare gli oneri bancari (commissioni, spese di sconto).

2 3 5 ***Uniformi e tute da lavoro***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
3 000	3 000	1 496,59

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, la manutenzione e la pulitura delle uniformi e delle tute da lavoro.

2 3 9 ***Altre spese amministrative***

2 3 9 0 Pubblicazioni

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
33 000	33 000	24 410,01

Commento

Regolamento (CEE) n. 1417/76 del Consiglio, del 1º giugno 1976, recante le disposizioni finanziarie applicabili alla Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 164 del 24. 6. 1976, pag. 16), modificato dal regolamento (CEE) n. 1949/93 (GU n. L 181 del 23. 7. 1993, pag. 26).

Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicazione, in particolare quelle relative alla pubblicazione dello stato delle entrate e delle spese della Fondazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* conformemente alle disposizioni dell'articolo 14, secondo comma alle disposizioni finanziarie.

2 3 9 4 Spese minute

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1 000	1 000	955,07

Commento

Stanziamento destinato a coprire altre spese amministrative non specificamente previste.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

240 *Spese di affrancatura e di porto*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
90 000	95 000	89 961,93

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di affrancatura e di porto, incluse quelle per la spedizione di pacchi per posta o per altre vie.

241 *Telefono, telegrafo, telex, radio, televisione*

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
115 000	110 000	99 975,02

Commento

Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei canoni di affitto, le spese relative alle chiamate e ai messaggi, e quelle di manutenzione e riparazione delle attrezzature.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 3

SPESE OPERATIVE

CAPITOLO 3 0 — SPESE OPERATIVE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
	CAPITOLO 3 0			
3 0 0	***Costituzione di una documentazione operativa***	473 000	585 000	367 755,99
3 0 1	***Diffusione delle conoscenze***			
3 0 1 0	Pubblicazione dei risultati di studi	1 029 000	1 377 000	1 229 006,09
3 0 1 1	Pubblicazione della relazione annuale	10 000	10 000	45 000,—
3 0 1 2	Attività promozionali e di marketing	130 000	168 000	252 787,38
	Totale dell'articolo 3 0 1	1 169 000	1 555 000	1 526 793,47
3 0 2	***Partecipazione a congressi e manifestazioni occasionali***	32 000	16 000	12 000,—
3 0 3	***Studi e progetti pilota relativi alle condizioni di vita e di lavoro***	3 013 000	2 075 000	2 540 126,72
3 0 4	***Spese per riunioni (consiglio di amministrazione, comitato di esperti, seminari, colloqui, riunioni di coordinamento, ecc.) e relativi costi di interpretariato***			
3 0 4 0	Spese per riunioni in generale	717 000	1 005 000	1 041 598,62
3 0 4 1	Spese di interpretariato	123 000	252 000	159 800,97
3 0 4 2	Riunioni del consiglio di amministrazione	150 000	170 000	205 635,19
3 0 4 3	Riunioni del comitato di esperti	35 000	27 000	32 815,52
	Totale dell'articolo 3 0 4	1 025 000	1 454 000	1 439 850,30
3 0 5	***Traduzione dei rapporti relativi agli studi e dei documenti di lavoro per seminari, colloqui, ecc.***	288 000	565 000	663 447,95
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 0	6 000 000	6 250 000	6 549 974,43
	Totale del titolo 3	**6 000 000**	**6 250 000**	**6 549 974,43**
	TOTALE GENERALE	**14 000 000**	**14 000 000**	**13 603 844,28**

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

TITOLO 3

SPESE OPERATIVE

CAPITOLO 30 — SPESE OPERATIVE

300 ***Costituzione di una documentazione operativa***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
473 000	585 000	367 755,99

Commento

Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere, la costituzione di schedari o cataloghi, nonché i corrispondenti lavori meccanografici per la costituzione di una documentazione selettiva vertente in particolare sui dati attuali, gli sviluppi più recenti e le ricerche nei settori interessati.

301 ***Diffusione delle conoscenze***

3010 Pubblicazione dei risultati di studi

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
1 029 000	1 377 000	1 229 006,09

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese per la pubblicazione di risultati di studi effettuati nel quadro dei programmi di lavoro della Fondazione.

3011 Pubblicazione della relazione annuale

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
10 000	10 000	45 000,—

3012 Attività promozionali e di marketing

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
130 000	168 000	252 787,38

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di attività promozionali e di marketing relative all'attività della Fondazione (inchieste, opuscoli, video, locandine, ecc.).

302 ***Partecipazione a congressi e manifestazioni occasionali***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
32 000	16 000	12 000,—

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di partecipazione della Fondazione per collaborare con altre istituzioni e fondazioni analoghe.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 3 0 — SPESE OPERATIVE *(seguito)*

3 0 3 ***Studi e progetti pilota relativi alle condizioni di vita e di lavoro***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
3 013 000	2 075 000	2 540 126,72

Commento

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di contratti di studio e progetti specifici che contribuiranno all'attuazione del programma di lavoro della Fondazione in relazione alle condizioni di vita e di lavoro.

3 0 4 ***Spese per riunioni (consiglio di amministrazione, comitato di esperti, seminari, colloqui, riunioni di coordinamento, ecc.) e relativi costi di interpretariato***

3 0 4 0 Spese per riunioni in generale

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
717 000	1 005 000	1 041 598,62

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese d'organizzazione di seminari, colloqui, riunioni di coordinamento e di valutazione, ai fini della realizzazione dei programmi di lavoro della Fondazione.

3 0 4 1 Spese di interpretariato

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
123 000	252 000	159 800,97

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di interpretariato connesse all'organizzazione delle riunioni del consiglio di amministrazione, del comitato di esperti, oltre ai seminari, ai colloqui ed alle riunioni di coordinamento e di valutazione, ai fini della realizzazione dei programmi di lavoro della Fondazione.

3 0 4 2 Riunioni del consiglio di amministrazione

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
150 000	170 000	205 635,19

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese operative del consiglio di amministrazione, incluse le indennità di trasferta, le indennità giornaliere e le spese di alloggio, se necessario.

3 0 4 3 Riunioni del comitato di esperti

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
35 000	27 000	32 815,52

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese operative del comitato di esperti, incluse le indennità di trasferta, le indennità giornaliere e le spese di alloggio, se necessario.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

CAPITOLO 30 — SPESE OPERATIVE *(seguito)*

305 ***Traduzione dei rapporti relativi agli studi e dei documenti di lavoro per seminari, colloqui, ecc.***

Stanziamenti 1998	Stanziamenti 1997	Esecuzione 1996
288 000	565 000	663 447,95

Commento

Stanziamento destinato a coprire le spese di traduzione, nelle lingue comunitarie, dei rapporti relativi agli studi e dei documenti di lavoro per i seminari, i colloqui, le riunioni di valutazione, ecc.

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO
DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

Tabella dell'organico

Categorie e gradi	Posti autorizzati per il 1997	Posti autorizzati per il 1998
Direttore	1	1
Direttore aggiunto	1	1
A 4	8 (1)	8
A 5	7 (2)	7
A 6	13 (2)	13
A 7	1 (3)	1
A 8	—	—
Totale	31 (4)	31
B 1	3	3
B 2	2	2
B 3	3	3
B 4	5	5
B 5	1	1
Totale	14	14
C 1	4	4
C 2	4	4
C 3	9	9
C 4	12	12
C 5	7	7
Totale	36	36
D 1	2	2
D 2	—	—
D 3	—	—
Totale	2	2
Totale generale	**83**	**83**

(1) Di cui 2 traduttori.
(2) Di cui 4 traduttori.
(3) Di cui 1 traduttore.
(4) Di cui 11 traduttori.